



NO SOUNDS FROM THE CITY ARE HEARD

НЕ СЛЫШНО ШУМУ ГОРОДСКОГО



Slowly

C mp

No sound, no whis - per from the
 He слыш - но шу - му го - род -
 Ne slysh - no shu - tu go - rod -

mp

G7 C G7

cit - y; 'Round Nev - sky Pris - on not a word. A
 ско - го, За - Нев - ской баш - ней ти - ши - на, Лишь
 sko - vo, Za - Nev - skoi bash - nei ti - shi - na, Lish'

C mf Am F F# dim 7 1. C G7 C

sen - try guard - ing with - out pit - y, The moon - beams danc - ing on his sword. A
 на шты - ке у ча - со - во - го Го - рит пол - ноч - на - я лу - на. Лишь
 na shty - ke u cha - so - vo - vo Go - rit pol - noch - na - ia lu - na. Lish'

mf

2. G7 C Final ending G7 C

moon - beams danc - ing on his sword. (2) With - moon - beams danc - ing on his sword.
 рит пол - ноч - на - я лу - на. (2) Вот рит пол - ноч - на - я лу - на.
 rit pol - noch - na - ia lu - na. (2) Вот rit pol - noch - na - ia lu - na.

2. Within, a poor young lad, a
prisoner;
A youth, a sapling in the spring,
From his dark dungeon pours his
sorrow.
None but the river hears him sing.

2. Вот бедный юноша, ровесник
Младым, цветущим деревьям,
В глухой тюрьме заводит
песню.
И отдаёт тоску волнам.

2. *Vot bednyi iunosha, rovesnik
Mladym, tsvetushchim derevam,
V glukhoi tiur'me zavodit pesniu.
I otdaët tosku volnam.*

3. "Forgive, forgive me, my dear
fatherland,
Forgive, my home, my family!
For here, behind this iron grating
I'm lost for an eternity.

3. «Прости, мой край, моя отчизна,
Прости, мой дом, моя семья!
Здесь, за решёткою железной,
Навек от вас сокрылся я.

3. *"Prosti, moi krai, moia otchizna,
Prosti, moi dom, moia sem'ia!
Zdes', za reshëtkoiu zheleznoi,
Navek ot vas sokrylsia ia.*

4. "Forgive me, Father, and my
sweetheart,
Break up our wedding ring so fine.
Be still, my heart, be still forever;
A wife and children—never mine."

4. «Прости, отец, прости, невеста,
Сломись, венчалное кольцо.
Навек закройся, моё сердце,
Не быть мне мужем и отцом.»

4. *"Prosti, otets, prosti, nevesta,
Slomis' venchal'noe kol'tso.
Navek zakroisia, moë serdtse,
Ne byt' mne muzhem i otsom."*

5. (*Repeat first verse*)

5. (Повторить первый куплет)

5. (*Repeat first verse*)

